Downloaded via the EU tax law app / web

Sprawa C?363/05

JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust plc

i

The Association of Investment Trust Companies

przeciwko

The Commissioners of HM Revenue and Customs

(wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym
z?o?ony przez VAT and Duties Tribunal, London)

Szósta dyrektywa VAT – Artyku? 13 cz??? B lit. d) pkt 6 – Zwolnienie – Fundusze powiernicze – Poj?cie – Okre?lenie przez pa?stwa cz?onkowskie – Uprawnienia dyskrecjonalne – Granice – Fundusze o sta?ym kapitale

Streszczenie wyroku

1. *Postanowienia podatkowe – Harmonizacja ustawodawstw – Podatki obrotowe – Wspólny system podatku od warto?ci dodanej – Zwolnienia przewidziane w szóstej dyrektywie*

(dyrektywa Rady 77/388, art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6)

2. *Postanowienia podatkowe – Harmonizacja ustawodawstw – Podatki obrotowe – Wspólny system podatku od warto?ci dodanej – Zwolnienia przewidziane w szóstej dyrektywie*

(dyrektywa Rady 77/388, art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6)

3. *Postanowienia podatkowe – Harmonizacja ustawodawstw – Podatki obrotowe – Wspólny system podatku od warto?ci dodanej – Zwolnienia przewidziane w szóstej dyrektywie*

(dyrektywa Rady 77/388, art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6)

1. Artyku? 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy 77/388 w sprawie harmonizacji ustawodawstw pa?stw cz?onkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych nale?y interpretowa? w ten sposób, ?e zawarte w tym przepisie poj?cie „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” mo?e obejmowa? fundusze powiernicze o sta?ym kapitale takie jak spó?ki inwestycyjne (Investment Trust Companies).

Interpretacja art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy, zgodnie z któr? zwolnione z podatku od warto?ci dodanej by?oby zarz?dzanie funduszami o zmiennym kapitale, lecz nie funduszami o sta?ym kapitale, by?aby sprzeczna z zasad? neutralno?ci podatkowej, na której mi?dzy innymi opiera si? wspólny system podatku od warto?ci dodanej ustanowiony przez szóst? dyrektyw? i który sprzeciwia si? temu, by podmioty gospodarcze, które dokonuj? takich samych transakcji, by?y traktowane odmiennie w zakresie poboru podatku od warto?ci dodanej. W istocie fundusze o sta?ym kapitale nie wykazuj? ?adnych istotnych ró?nic, które uniemo?liwia?yby zakwalifikowanie ich, obok funduszy o zmiennym kapitale, do funduszy powierniczych, o których mowa w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy.

Nie mo?na skutecznie powo?ywa? si? na przepisy dyrektywy 85/611 w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnosz?cych si? do przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery warto?ciowe (UCITS), w brzmieniu zmienionym dyrektyw? 2005/1, by na jej podstawie przyj?? w?sk? interpretacj? poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” zawartego w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy. Chocia? z preambu?y i przepisów dyrektywy 85/611 wynika, ?e ma ona na celu koordynacj? przepisów krajowych dotycz?cych przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania, to jednak, w chwili przyjmowania szóstej dyrektywy wspólnotowa terminologia w dziedzinie funduszy powierniczych nie by?a jeszcze zharmonizowana, poniewa? dyrektywa 85/611, która w art. 1 ust. 3 zawiera definicj? przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania, zosta?a przyj?ta dopiero w 1985 r.

(por. pkt 29–32 oraz pkt 1 sentencji)

2. Artyku? 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy 77/388 w sprawie harmonizacji ustawodawstw pa?stw cz?onkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych nale?y interpretowa? w ten sposób, i? przyznaje on pa?stwom cz?onkowskim swobodne uznanie w przedmiocie okre?lenia funduszy maj?cych siedzib? na ich terytorium, które obj?te s? zakresem poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” dla celów zwolnienia od podatku przewidzianego w tym przepisie. Jednak?e pa?stwa cz?onkowskie musz? wykonywa? to uprawnienie z poszanowaniem celu tej dyrektywy, jakim jest u?atwianie inwestorom inwestowania w papiery warto?ciowe za po?rednictwem przedsi?biorstw inwestycyjnych, zapewniaj?c przestrzeganie zasady neutralno?ci podatkowej z punktu widzenia poboru podatku od warto?ci dodanej zwi?zanego z zarz?dzaniem funduszami powierniczymi pozostaj?cymi w stosunku konkurencji z innymi funduszami powierniczymi, takimi jak fundusze obj?te zakresem zastosowania dyrektywy 85/611 w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnosz?cych si? do przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery warto?ciowe (UCITS), w brzmieniu zmienionym dyrektyw? 2005/1.

(por. pkt 54 oraz pkt 2 sentencji)

3. Artyku? 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy 77/388 w sprawie harmonizacji ustawodawstw pa?stw cz?onkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych jest bezpo?rednio skuteczny w tym znaczeniu, ?e podatnik mo?e si? na niego powo?a? przed s?dem krajowym w celu sprzeciwienia si? stosowaniu uregulowania krajowego niezgodnego z tym przepisem.

W odniesieniu do tre?ci art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy nale?y stwierdzi?, ?e wynika z niej w sposób wystarczaj?co precyzyjny i bezwarunkowy, i? zarz?dzanie funduszami powierniczymi musi by? zwolnione od podatku. Okoliczno??, ?e przepis ten potwierdza istnienie swobody uznania pa?stw cz?onkowskich, nie mo?e podwa?y? powy?szej interpretacji, je?eli wed?ug obiektywnych kryteriów sporne ?wiadczenie spe?nia kryteria tego zwolnienia.

(por. pkt 59, 60, 62 oraz pkt 3 sentencji)

WYROK TRYBUNA?U (trzecia izba)

z dnia 28 czerwca 2007 r.(*)

Szósta dyrektywa VAT – Artyku? 13 cz??? B lit. d) pkt 6 – Zwolnienie – Fundusze powiernicze – Poj?cie – Okre?lenie przez pa?stwa cz?onkowskie – Uprawnienia dyskrecjonalne – Granice – Fundusze o sta?ym kapitale

W sprawie C?363/05

maj?cej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, z?o?ony przez VAT and Duties Tribunal, London (Zjednoczone Królestwo) postanowieniem z dnia 19 wrze?nia 2005 r., które wp?yn??o do Trybuna?u w dniu 26 wrze?nia 2005 r., w post?powaniu:

JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust plc,

The Association of Investment Trust Companies

przeciwko

The Commissioners of HM Revenue and Customs

TRYBUNA? (trzecia izba),

w sk?adzie: A. Rosas (sprawozdawca), prezes izby, J. Klu?ka, U. Lõhmus, A. Ó Caoimh i P. Lindh, s?dziowie,

rzecznik generalny: J. Kokott,

sekretarz: L. Hewlett, g?ówny administrator,

uwzgl?dniaj?c procedur? pisemn? i po przeprowadzeniu rozprawy w dniu 13 grudnia 2006 r.,

rozwa?ywszy uwagi przedstawione:

– w imieniu JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust plc przez K. P. E. Lasoka, QC, oraz M. Angioliniego, barrister, upowa?nionych przez A. Khana, solicitor,

– w imieniu rz?du Zjednoczonego Królestwa przez C. Gibbs oraz R. Hilla, dzia?aj?cych w charakterze pe?nomocników,

– w imieniu Komisji Wspólnot Europejskich przez R. Lyala oraz M. Afonso, dzia?aj?cych w charakterze pe?nomocników,

po zapoznaniu si? z opini? rzecznika generalnego na posiedzeniu w dniu 1 marca 2007 r.,

wydaje nast?puj?cy

Wyrok

1 Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym dotyczy wyk?adni art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw pa?stw cz?onkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych – wspólny system podatku od warto?ci dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku (Dz.U. L 145, str. 1, zwanej dalej „szóst? dyrektyw?”).

2 Wniosek ten zosta? z?o?ony w ramach post?powania pomi?dzy JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust plc (zwan? dalej „Claverhouse”) i Association of Investment Trust Companies, b?d?cymi skar??cymi w post?powaniu przed s?dem krajowym, a Commissioners of HM Revenue and Customs (zwanymi dalej „Commissioners”) w przedmiocie odmowy zwolnienia od podatku od warto?ci dodanej (zwanego dalej „podatkiem VAT”) us?ug zarz?dzania ?wiadczonych na rzecz spó?ki inwestycyjnej (Investment Trust Company, zwanej dalej „ITC”).

Ramy prawne

Uregulowania wspólnotowe

3 Na mocy art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy pa?stwa cz?onkowskie zwalniaj?, na warunkach, które ustalaj? w celu zapewnienia w?a?ciwego i prostego zastosowania zwolnie? od podatku i zapobie?enia oszustwom podatkowym, unikaniu opodatkowania lub nadu?yciom:

„zarz?dzanie specjalnymi funduszami inwestycyjnymi [zarz?dzanie funduszami powierniczymi], okre?lonymi przez pa?stwa cz?onkowskie”.

4 Artyku? 1 dyrektywy Rady 85/611/EWG z dnia 20 grudnia 1985 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnosz?cych si? do przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery warto?ciowe (UCITS) (Dz.U. L 375, str. 3), wielokrotnie zmienianej, w szczególno?ci dyrektyw? 2001/108/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 stycznia 2002 r. (Dz.U. L 41, str. 35), a po raz ostatni dyrektyw? 2005/1/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2005 r. (Dz.U. L 79, str. 9) (zwanej dalej „dyrektyw? UCITS”), stanowi:

„1. Pa?stwa cz?onkowskie stosuj? niniejsz? dyrektyw? do przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania w papiery warto?ciowe (zwanych dalej UCITS), maj?cych swe siedziby na ich terytorium.

2. Do celów niniejszej dyrektywy oraz z zastrze?eniem przepisów art. 2, za UCITS uwa?a si? przedsi?biorstwa:

– których jedynym celem jest zbiorowe inwestowanie w zbywalne papiery warto?ciowe i/lub w inne p?ynne aktywa finansowe, okre?lone w art. 19 ust. 1, kapita?u pochodz?cego od obywateli i które dzia?aj? na zasadzie dywersyfikacji ryzyka, oraz

– których jednostki uczestnictwa s?, na ??danie ich posiadaczy, odkupywane lub umarzane bezpo?rednio lub po?rednio z aktywów tych przedsi?biorstw. Dzia?ania podj?te przez UCITS w celu zapewnienia, aby gie?dowa warto?? ich jednostek nie ró?ni?a si? w znaczny sposób od ich nominalnej warto?ci netto, b?d? uwa?ane za równoznaczne z takim odkupieniem lub umorzeniem

jednostek.

3. Takie przedsi?biorstwa mog? by? utworzone zgodnie z prawem – albo na podstawie prawa zobowi?za? (jako wspólne fundusze zarz?dzane przez spó?ki zarz?dzaj?ce), albo na podstawie prawa powierniczego (jako fundusze powiernicze), albo na podstawie statutu (jako fundusze inwestycyjne) [Takie przedsi?biorstwa mog? by? utworzone zgodnie z prawem – albo na podstawie prawa zobowi?za? (jako fundusze powiernicze zarz?dzane przez spó?ki zarz?dzaj?ce), albo na podstawie prawa powierniczego (unit trust), albo na podstawie statutu (spó?ki inwestycyjne)]".

5 Zgodnie z art. 2 ust. 1 dyrektywy UCITS przedsi?biorstwa zbiorowego inwestowania w papiery warto?ciowe (zwane dalej „przedsi?biorstwami zbiorowego inwestowania") typu zamkni?tego nie s? uznawane za przedsi?biorstwa zbiorowego inwestowania obj?te zakresem tej dyrektywy.

6 Motyw szósty dyrektywy UCITS ma nast?puj?ce brzmienie:

„[K]oordynacja ustawodawstw pa?stw cz?onkowskich powinna na pocz?tku ograniczy? si? do przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania innych ni? te typu zamkni?tego, które promuj? sprzeda? swoich jednostek uczestnictwa w obrocie publicznym we Wspólnocie i których jedynym celem jest inwestowanie w zbywalne papiery warto?ciowe (b?d?ce zasadniczo zbywalnymi papierami warto?ciowymi notowanymi na gie?dach papierów warto?ciowych lub na podobnych uregulowanych rynkach); uregulowania dotycz?ce przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania, których dyrektywa nie obejmuje, wi??? si? z wieloma problemami, które musz? by? uregulowane odr?bnymi przepisami, i ?e takie przedsi?biorstwa b?d? w zwi?zku z tym przedmiotem koordynacji w pó?niejszym etapie [...]".

Uregulowania krajowe

7 W Zjednoczonym Królestwie art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy zosta? transponowany na podstawie Value Added Tax Act 1994 (ustawy z 1994 r. dotycz?cej podatku od warto?ci dodanej, zwanej dalej „VATA 1994").

8 Punkty 9 i 10, grupa 5 za??cznika 9 do VATA 1994 zawieraj? zwolnienia dotycz?ce, odpowiednio, zarz?dzania funduszami powierniczymi dzia?aj?cymi na podstawie zezwolenia („authorised unit trust", zwanymi dalej „AUT") i zarz?dzania aktywami inwestycyjnymi spó?ki inwestycyjnej o zmiennym kapitale („open?ended investment company", zwanej dalej „OEIC").

9 Definicje „AUT" i „OEIC", o których mowa w VATA 1994, zawarte s? w Financial Services and Markets Act 2000 (ustawie z 2000 r. dotycz?cej us?ug i rynków finansowych), która w Zjednoczonym Królestwie transponuje cz??ciowo dyrektyw? UCITS.

10 Z akt sprawy wynika, ?e ITC s? co do zasady definiowane wed?ug kryteriów okre?lonych w art. 842 Income and Corporation Taxes Act 1988 (ustawy z 1988 r. dotycz?cej podatku dochodowego od osób fizycznych i prawnych). Przepis ten okre?la warunki, które dana spó?ka musi spe?ni?, aby – jako ITC – uzyska? prawo do zwolnienia od podatku od zysków.

Post?powanie przed s?dem krajowym i pytania prejudycjalne

11 Claverhouse jest to ITC, która w zakresie zarz?dzania swoimi portfelami inwestycyjnymi korzysta z us?ug podmiotu trzeciego, to znaczy JP Morgan Fleming Asset Management (UK) Limited.

12 Claverhouse obci??ana jest podatkiem VAT z tytu?u us?ug, z których korzysta, poniewa?

Commissioners odmawiaj? traktowania us?ug zarz?dzania ?wiadczonych na rzecz ITC jako us?ug zwolnionych od podatku VAT. W ten sposób Claverhouse w okresie dziesi?ciu lat do dnia 31 grudnia 2003 r. zap?aci?a 2,7 mln GBP podatku VAT niepodlegaj?cego zwrotowi.

13 W tych okoliczno?ciach Claverhouse oraz The Association of Investment Trust Companies, stowarzyszenie reprezentuj?ce niektóre ITC dzia?aj?ce na rynku Zjednoczonego Królestwa, wnios?y skarg? na decyzj? Commissioners do s?du krajowego.

14 Z postanowienia odsy?aj?cego wynika, ?e AUT, dzia?aj?ce w formie trustu, i OEIC, dzia?aj?ce w formie statutowej, s? funduszami powierniczymi, w których liczba, odpowiednio, jednostek uczestnictwa i udzia?ów posiadanych przez inwestorów ró?ni si? w zale?no?ci od inwestycji. AUT i OEIC s? bowiem funduszami o zmiennym kapitale (funduszami typu otwartego), które s? zobowi?zane do odkupienia swoich jednostek lub udzia?ów od inwestorów, którzy chc? je sprzeda?. ITC, dzia?aj?ce w formie statutowej, s? natomiast funduszami o kapitale sta?ym (lub funduszami typu zamkni?tego). ITC s? przedsi?biorstwami zbiorowego inwestowania, utworzonymi w formie spó?ek akcyjnych notowanych na gie?dzie. Inwestor, który chce wycofa? swój wk?ad z tego typu funduszu, zasadniczo sprzedaje swoje udzia?y na rynku wtórnym, na przyk?ad na gie?dzie papierów warto?ciowych, gdzie cena ustalana jest w zale?no?ci od poda?y i popytu na tym rynku.

15 S?d krajowy wyja?nia, ?e w odró?nieniu od AUT i od OEIC ITC nie musz? uzyska? zezwolenia Financial Services Authority (organu kontroli us?ug finansowych) na podstawie ustawy z 2000 r. dotycz?cej us?ug i rynków finansowych. Jednak?e, jako spó?ki gie?dowe, podlegaj? one kompetencjom Financial Services Authority dzia?aj?cego jako Listing Authority (organu odpowiedzialnego za dopuszczenie do obrotu na gie?dzie).

16 S?d krajowy podnosi tak?e, ?e zarz?dzanie AUT i OEIC musi by? powierzone podmiotowi zewn?trznemu, podczas gdy ITC posiadaj? zarz?dy, które same mog? zarz?dza? inwestycjami. Jednak?e 90% ITC powierza zarz?d inwestycjami zewn?trznym podmiotom zarz?dzaj?cym funduszami.

17 Wreszcie z postanowienia odsy?aj?cego wynika, ?e OEIC, maj?ce zmienny kapita?, stanowi?ce przedsi?biorstwa zbiorowego inwestowania w rozumieniu dyrektywy UCITS i zobowi?zane do powierzenia zarz?dzania swymi funduszami podmiotom trzecim, korzystaj? ze zwolnienia od podatku VAT w zakresie us?ug ?wiadczonych im przez zewn?trzny podmiot zarz?dzaj?cy, podczas gdy spó?kom inwestycyjnym o sta?ym kapitale, takim jak ITC, tego rodzaju zwolnienie nie przys?uguje.

18 W tych okoliczno?ciach VAT and Duties Tribunal w Londynie postanowi? zawiesi? post?powanie i zwróci? si? do Trybuna?u z nast?puj?cymi pytaniami prejudycjalnymi:

„1. Czy poj?cie »specjalne fundusze inwestycyjne [fundusze powiernicze]« zawarte w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy VAT obejmuje równie? zamkni?te fundusze powiernicze, takie jak ITC?

2. Je?eli odpowied? na pytanie pierwsze jest twierdz?ca, to czy zwrot »okre?lone przez pa?stwa cz?onkowskie« w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6:

a) pozwala pa?stwom cz?onkowskim na wybranie okre?lonych »specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]« z siedzib? na ich terytorium, które b?d? korzysta? ze zwolnienia od podatku przewidzianego dla us?ug zarz?dzania, i na wy??czenie innych z tego zwolnienia, lub

b) oznacza, ?e pa?stwa cz?onkowskie s? zobowi?zane do wskazania, które spo?ród funduszy z siedzib? na ich terytorium wchodz? w zakres definicji »specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]« i ?e zwolnienie od podatku powinno by? rozszerzone na wszystkie takie fundusze?

3. Je?eli odpowied? na pytanie drugie brzmi w ten sposób, ?e pa?stwa cz?onkowskie mog? wybra?, które »specjalne fundusze inwestycyjne [fundusze powiernicze]« korzystaj? ze zwolnienia od podatku, to jaki wp?yw na to uprawnienie maj? zasady neutralno?ci podatkowej, równego traktowania i zapobiegania zak?óceniom konkurencji?

4. Czy art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 wywiera skutek bezpo?redni?".

W przedmiocie pyta? prejudycjalnych

Uwagi wst?pne

19 Zgodnie z utrwalonym orzecznictwem zwolnienia przewidziane w art. 13 szóstej dyrektywy stanowi? autonomiczne poj?cia prawa wspólnotowego, a zatem powinny by? definiowane z punktu widzenia prawa wspólnotowego, co ma na celu unikni?cie rozbie?no?ci w stosowaniu systemu podatku VAT w poszczególnych pa?stwach cz?onkowskich (zob. podobnie wyroki z dnia 3 marca 2005 r. w sprawie C?428/02 Fonden Marselisborg Lystbådehavn, Zb.Orz. str. I?1527, pkt 27, z dnia 26 maja 2005 r. w sprawie C?498/03 Kingscrest Associates i Montecello, Zb.Orz. str. I?4427, pkt 22, z dnia 1 grudnia 2005 r. w sprawach po??czonych C?394/04 i C?395/04 Ygeia, Zb.Orz. str. I?10373, pkt 15, z dnia 4 maja 2006 r. w sprawie C?169/04 Abbey National, Zb.Orz. str. I?4027, pkt 38 oraz wyrok z dnia 14 grudnia 2006 r. w sprawie C?401/05 VDP Dental Laboratory, Zb.Orz. str. I?12121, pkt 26).

20 Jednak?e prawodawca wspólnotowy mo?e powierzy? pa?stwom cz?onkowskim zadanie zdefiniowania pewnych warunków okre?lonego zwolnienia (zob. podobnie wyrok z dnia 28 marca 1996 r. w sprawie C?468/93 Gemeente Emmen, Rec. str. I?1721, pkt 25 oraz ww. wyrok w sprawie Abbey National, pkt 39).

21 W takim przypadku do pa?stw cz?onkowskich nale?y zdefiniowanie odpowiednich poj?? w ich w?asnym prawie wewn?trznym (zob. podobnie wyrok z dnia 27 kwietnia 2006 r. w sprawach po??czonych C?443/04 i C?444/04 Solleveld i van den Hout?van Eijnsbergen, Zb.Orz. str. I?3617, pkt 29), przy przestrzeganiu warunków zwolnienia okre?lonych przez prawodawc? wspólnotowego.

22 Ponadto z orzecznictwa Trybuna?u w dziedzinie podatku VAT wynika, ?e w przypadku pozostawienia pa?stwom cz?onkowskim zadania zdefiniowania warunków zwolnienia musz? one dzia?a? z poszanowaniem celów szóstej dyrektywy i ogólnych zasad le??cych u jej podstaw, w szczególno?ci zasady neutralno?ci podatkowej (zob. podobnie ww. wyrok w sprawie Gemeente Emmen, pkt 25, oraz wyrok z dnia 12 stycznia 2006 r. w sprawie C?246/04 Turn? und Sportunion Waldburg, Zb.Orz. str. I?589, pkt 31).

W przedmiocie pytania pierwszego

23 Zwracaj?c si? z pierwszym pytaniem, s?d krajowy chce ustali?, czy poj?cie „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]" zawarte w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy mo?e obejmowa? fundusze powiernicze o sta?ym kapitale, takie jak ITC.

24 W przeciwie?stwie do tego, co twierdzi rz?d Zjednoczonego Królestwa, skar??ce w post?powaniu przed s?dem krajowym oraz Komisja Wspólnot Europejskich s? zdania, ?e poj?cie

„specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” mo?e obejmowa? fundusze powiernicze o sta?ym kapitale, takie jak ITC.

25 W tym miejscu nale?y stwierdzi?, ?e art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy nie zawiera ?adnej definicji poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]”.

26 W pkt 53 powo?anego powy?ej wyroku w sprawie Abbey National Trybuna? orzek?, ?e art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy dotyczy funduszy powierniczych niezale?nie od ich formy prawnej. Zakres stosowania tego przepisu obejmuje zatem zarówno przedsi?biorstwa zbiorowego inwestowania w papiery warto?ciowe dzia?aj?ce w formie umownej, trustu, jak i te dzia?aj?ce w formie statutowej.

27 W konsekwencji skoro forma prawna nie przes?dza, czy zawarte w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy poj?cie „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” znajduje zastosowanie, to pozostaje zbada?, czy w tym zakresie istotny jest przyj?ty sposób dzia?alno?ci.

28 Ani z brzmienia, ani z kontekstu art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy nie wynika, by zamiarem prawodawcy wspólnotowego by?o upowa?nienie pa?stw cz?onkowskich do wprowadzenia – przy okre?laniu warunków zwolnienia – rozró?nienia wed?ug sposobu dzia?alno?ci przyj?tego przez fundusze powiernicze.

29 Interpretacja art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy, zgodnie z któr? zwolnione od podatku VAT by?oby zarz?dzanie funduszami o zmiennym kapitale, lecz nie funduszami o sta?ym kapitale, by?aby sprzeczna z zasad? neutralno?ci podatkowej, na której mi?dzy innymi opiera si? wspólny system podatku VAT ustanowiony przez szóst? dyrektyw? i która sprzeciwia si? temu, by podmioty gospodarcze, które dokonuj? takich samych transakcji, by?y traktowane odmiennie w zakresie poboru podatku VAT (zob. wyroki z dnia 16 wrze?nia 2004 r. w sprawie C?382/02 Cimber Air, Rec. str. I?8379, pkt 23 i 24 oraz z dnia 8 grudnia 2005 r. w sprawie C?280/04 Jyske Finans, Zb.Orz. str. I?10683, pkt 39 oraz ww. wyrok w sprawie Abbey National, pkt 56).

30 Jak bowiem zauwa?y? rzecznik generalny w pkt 21 swojej opinii, fundusze o sta?ym kapitale nie wykazuj? ?adnych istotnych ró?nic, które uniemo?liwia?yby zakwalifikowanie ich, obok funduszy o zmiennym kapitale, do funduszy powierniczych, o których mowa w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy.

31 Wbrew temu, co twierdzi rz?d Zjednoczonego Królestwa, nie mo?na skutecznie powo?ywa? si? na przepisy dyrektywy UCITS, by na jej podstawie przyj?? w?sk? interpretacj? poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” zawartego w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy.

32 Chocia? z preambu?y i przepisów dyrektywy UCITS wynika, ?e ma ona na celu koordynacj? przepisów krajowych dotycz?cych przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania, to jednak, jak podniós? rzecznik generalny w pkt 22 swojej opinii, w chwili przyjmowania szóstej dyrektywy wspólnotowa terminologia w dziedzinie funduszy powierniczych nie by?a jeszcze zharmonizowana, poniewa? dyrektywa UCITS, która w art. 1 ust. 3 zawiera definicj? przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania, zosta?a przyj?ta dopiero w 1985 r. (zob. ww. wyrok w sprawie Abbey National, pkt 55).

33 Ponadto chocia? niektóre wersje j?zykowe art. 1 ust. 3 dyrektywy UCITS, na przyk?ad wersja hiszpa?ska, francuska, w?oska i portugalska, na oznaczenie przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania maj?cych form? umown? u?ywaj? wyra?enia „specjalne fundusze inwestycyjne [fundusze powiernicze]”, czyli tego samego, które wyst?puje w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej

dyrektywy, w celu odró?nienia ich od funduszy dzia?aj?cych w formie trustu lub na podstawie statutu, to nie jest tak w przypadku innych wersji j?zykowych tego przepisu, w szczególno?ci w wersjach angielskiej, du?skiej i niemieckiej (zob. podobnie wyrok w sprawie Abbey National, pkt 55).

34 Wreszcie nie mo?na twierdzi?, ?e harmonizacja dokonana na mocy dyrektywy UCITS nie rozci?ga si? na fundusze o sta?ym kapitale. Nale?y tu zauwa?y?, ?e jak to podkre?la Komisja, fundusze o sta?ym kapitale nie s? ostatecznie wy??czone spod zakresu koordynacji przepisów dokonywanej przez t? dyrektyw?. Z jej motywu szóstego wynika bowiem, ?e fundusze te s? po prostu czasowo wy??czone z zakresu koordynacji. Zatem nie mo?na wykluczy?, ?e fundusze powiernicze o sta?ym kapitale b?d? przedmiotem pó?niejszej harmonizacji.

35 Z ca?o?ci poprzedzaj?cych uwag wynika, ?e spó?ka inwestycyjna o sta?ym kapitale, taka jak ITC, która korzysta z us?ug zarz?dzania ?wiadczonych przez podmiot trzeci, mo?e by? obj?ta zakresem poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” z art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy.

36 Interpretacji tej nie os?abia okoliczno??, ?e fundusze o sta?ym kapitale nie s? zobowi?zane do korzystania z us?ug zewn?trznego podmiotu zarz?dzaj?cego, lecz równie dobrze mog? zdecydowa? si? na zarz?d w?asny. Bowiem okoliczno??, ?e fundusze o sta?ym kapitale, takie jak ITC, w odró?nieniu od OEIC mog? sprawowa? zarz?d we w?asnym zakresie i nie musz? korzysta? z us?ug zewn?trznego podmiotu zarz?dzaj?cego, nie ma ?adnego znaczenia dla sytuacji ITC, która decyduje si? jednak skorzysta? z zarz?dzania zewn?trznego. Je?li tego rodzaju fundusz korzysta z zarz?dzania zewn?trznego, znajduje si? on w obiektywnie takiej samej sytuacji co fundusz o zmiennym kapitale, taki jak OEIC, który zobowi?zany jest do korzystania z us?ug zewn?trznego podmiotu zarz?dzaj?cego.

37 Na pierwsze pytanie nale?y zatem odpowiedzie?, ?e art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy nale?y interpretowa? w ten sposób, i? zawarte w tym przepisie poj?cie „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” mo?e obejmowa? fundusze powiernicze o sta?ym kapitale, takie jak ITC.

W przedmiocie pyta? drugiego i trzeciego

38 Zwracaj?c si? z drugim i trzecim pytaniem, s?d krajowy chce w istocie ustali? zakres wyra?enia „okre?lone przez pa?stwa cz?onkowskie”, zawartego w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy.

39 Skar??ce w post?powaniu przed s?dem krajowym oraz Komisja s? zdania, ?e pa?stwa cz?onkowskie mog? jedynie wskaza?, które spo?ród funduszy maj?cych siedziby na ich terytorium odpowiadaj? definicji „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]”. Zdaniem Komisji, je?eli jaki? fundusz zostanie wskazany jako fundusz powierniczy, musi mu przys?ugiwa? zwolnienie od podatku VAT przewidziane w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy. Swoboda uznania przyznana pa?stwom cz?onkowskim nie obejmuje decyzji co do rzeczywistego stosowania systemu podatku VAT. Komisja dodaje, ?e kwalifikacja funduszy musi by? dokonywana w ?wietle przepisów dyrektywy UCITS.

40 Ze swej strony rz?d Zjednoczonego Królestwa twierdzi, ?e interpretacja rozszerzaj?ca poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” zawartego w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy musi by? po??czona z interpretacj? wyra?enia „okre?lone przez pa?stwa cz?onkowskie”, zgodnie z któr? pa?stwom cz?onkowskim przyznany zosta? szeroki zakres swobody uznania co do wyboru funduszy mog?cych korzysta? ze zwolnienia.

41 Na wst?pie nale?y zauwa?y?, ?e powierzenie pa?stwom cz?onkowskim zadania okre?lenia znaczenia poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” w ?aden sposób nie oznacza, i? mog? one wybra? okre?lone fundusze maj?ce siedziby na ich terytorium po to, by przyzna? im zwolnienie od podatku, a inne fundusze wy??czy? z zakresu tego zwolnienia. Z punktu 21 niniejszego wyroku wnika bowiem, ?e poj?cie „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” musi stanowi? punkt wyj?cia dla przyznanej pa?stwom cz?onkowskim swobody uznania.

42 Interpretacja, zgodnie z któr? zadaniem pa?stw cz?onkowskich jest wybranie funduszy powierniczych, które korzysta? b?d? ze zwolnienia, i wy??czenie z jego zakresu wszystkich innych funduszy, oznacza?aby zakwestionowanie samego poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” z art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy, którego celem jest unikanie ró?nic w stosowaniu regulacji dotycz?cych podatku VAT w odniesieniu do tych?e funduszy.

43 Artyku? 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy przyznaje zatem pa?stwom cz?onkowskim jedynie uprawnienia do wskazania, na gruncie prawa krajowego, funduszy odpowiadaj?cych poj?ciu „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]”. Uprawnienie to, jak wynika z punktu 22 niniejszego wyroku, musi by? wykonywane z poszanowaniem celów szóstej dyrektywy i zasady neutralno?ci podatkowej, na której zasadza si? wspólny system podatku VAT.

44 W zwi?zku z tym nale?y zbada?, czy granice swobodnego uznania przyznanego pa?stwom cz?onkowskim w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy nie zostaj? naruszone w przypadku, gdy podatnik domaga si? uznania ?wiadczonych mu us?ug zarz?dzania za zarz?dzanie funduszem powierniczym dla celów skorzystania ze zwolnienia od podatku VAT, o którym mowa w tym przepisie.

45 W tym miejscu nale?y zauwa?y?, ?e po pierwsze, celem zwolnienia od opodatkowania czynno?ci zwi?zanych z zarz?dzaniem funduszami powierniczymi, przewidzianego w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy, jest mi?dzy innymi u?atwienie inwestorom inwestowania w papiery warto?ciowe za po?rednictwem przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania, bez ponoszenia kosztów podatku VAT. Przepis ten ma bowiem na celu zapewnienie neutralno?ci podatkowej wspólnego systemu podatku VAT w kwestii wyboru mi?dzy bezpo?rednim inwestowaniem w papiery warto?ciowe a inwestowaniem w nie za po?rednictwem przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania (ww. wyrok w sprawie Abbey National, pkt 62).

46 Po drugie, co si? tyczy zasady neutralno?ci podatkowej, na której opiera si? wspólny system podatku VAT, to nale?y przypomnie?, ?e zasada ta sprzeciwia si? temu, by podmioty gospodarcze, które dokonuj? takich samych czynno?ci, by?y traktowane odmiennie w zakresie poboru podatku VAT. Zasada ta nie wymaga, by by?y to czynno?ci identyczne. Z utrwalonego orzecznictwa wynika, ?e sprzeciwia si? ona ró?nemu traktowaniu na gruncie podatku VAT ?wiadczenia podobnych us?ug, znajduj?cych si? przez to w stosunku konkurencji (zob. mi?dzy innymi wyroki z dnia 23 pa?dziernika 2003 r. w sprawie C?109/02 Komisja przeciwko Niemcom, Rec. str. I?12691, pkt 20, z dnia 17 lutego 2005 r. w sprawach po??czonych C?453/02 i C?462/02 Linneweber i Akritidis, Zb.Orz. str. I?1131, pkt 24, ww. wyrok w sprawie Kingscrest Associates i Montecello, pkt 54, wyrok z dnia 8 czerwca 2006 r. w sprawie C?106/05 L.u.P., Zb.Orz. str. I?5123, pkt 32, ww. wyroki w sprawie Turn? und Sportunion Waldburg, pkt 33, oraz w sprawie Solleveld i van den Hout?van Eijnsbergen, pkt 39).

47 Zasada neutralno?ci podatkowej obejmuje zasad? eliminowania zak?óce? konkurencji wynikaj?cych ze zró?nicowanego traktowania z punktu widzenia podatku VAT (zob. podobnie wyrok z dnia 3 maja 2001 r. w sprawie C?481/98 Komisja przeciwko Francji, Rec. str. I?3369, pkt

22). Zatem wyst?pienie zak?óce? konkurencji zostaje wykazane w razie stwierdzenia, ?e us?ugi pozostaj? w stosunku konkurencji i s? nierówno traktowane z punktu widzenia podatku VAT (zob. podobnie wyrok z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie C?404/99 Komisja przeciwko Francji, Rec. str. I?2667, pkt 45–47). Pod tym wzgl?dem nie ma znaczenia, czy zak?ócenie konkurencji jest istotne.

48 Z powy?szego wynika, ?e stosowanie przepisów krajowych, które wy??czaj? zarz?dzanie funduszami powierniczymi o sta?ym kapitale z zakresu zwolnienia przewidzianego w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy, jest sprzeczne z celem tej dyrektywy i z zasad? neutralno?ci podatkowej, o ile te fundusze s? przedsi?biorstwami zbiorowego inwestowania, które pozwalaj? inwestorom na inwestowanie w papiery warto?ciowe, i o ile pozostaj? one w stosunku konkurencji z funduszami zwolnionymi od podatku VAT.

49 Do s?du krajowego nale?y zbadanie, czy stosowanie przepisów krajowych w zawis?ej przed nim sprawie jest zgodne z celem art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy i zasad? neutralno?ci podatkowej w ?wietle wskazówek podanych w niniejszym wyroku.

50 W tym miejscu mo?na s?dowi krajowemu poda? kilka dodatkowych wskazówek, uwzgl?dniaj?c informacje przekazane przez niego Trybuna?owi. Jest wi?c bezsporne, ?e w ka?dym przypadku zarz?dzanie AUT i OEIC, które s? przedsi?biorstwami zbiorowego inwestowania odpowiadaj?cymi definicji zawartej w dyrektywie UCITS, jest zwolnione od podatku VAT w Zjednoczonym Królestwie. Chocia? obecnie ITC nie stanowi? przedsi?biorstw zborowego inwestowania w rozumieniu dyrektywy UCITS, to jednak, jak to podnosi s?d krajowy, AUT, OEIC i ITC stanowi? trzy formy inwestowania powierniczego o roz?o?onym ryzyku. Ponadto s?d krajowy uwa?a, ?e ITC, tak jak AUT i OEIC, zak?adaj? inwestowanie w papiery warto?ciowe za po?rednictwem przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania, pozwalaj?c inwestorom prywatnym na inwestowanie w ramach du?ych portfeli i na zmniejszanie przez to ryzyka gie?dowego.

51 Z uwag przedstawionych Trybuna?owi wynika zatem, ?e zarz?dzanie ITC wpisuje si? w cele szóstej dyrektywy i ?e ITC stanowi? fundusze podobne do AUT i OEIC, które mieszcz? si? w zakresie poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]”. W tych warunkach wy??czenie ITC ze zwolnienia przewidzianego w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy nie wydaje si? uzasadnione w ?wietle celu tego przepisu i zasady neutralno?ci podatkowej

52 Jak to podnosi Komisja, kwestia, czy w wyniku tej interpretacji zwolnienie przewidziane w art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy rozci?ga si? równie? na inne fundusze ni? te, których dotyczy sprawa przed s?dem krajowym, nie jest przedmiotem pyta? prejudycjalnych przedstawionych Trybuna?owi.

53 Nale?y doda?, ?e zakwalifikowanie okre?lonych funduszy na gruncie prawa krajowego jako „specjalne fundusze inwestycyjne [fundusze powiernicze]” nie mo?e by? wystarczaj?ce do uzasadnienia przyznania im zwolnienia o charakterze wspólnotowym, takiego jak w sprawie przed s?dem krajowym. Musz? by? to ponadto „specjalne fundusze inwestycyjne [fundusze powiernicze]” w rozumieniu art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy, które mog? podlega? zwolnieniu w ?wietle celów tej dyrektywy i zasady neutralno?ci podatkowej.

54 Uwzgl?dniaj?c powy?sze rozwa?ania, na drugie i trzecie pytanie nale?y odpowiedzie?, ?e art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy nale?y interpretowa? w ten sposób, i? przyznaje on pa?stwom cz?onkowskim swobodne uznanie w przedmiocie okre?lenia funduszy maj?cych siedzib? na ich terytorium, które obj?te s? zakresem poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]” dla celów zwolnienia od podatku przewidzianego w tym przepisie. Jednak?e pa?stwa cz?onkowskie musz? wykonywa? to uprawnienie z poszanowaniem celu tej dyrektywy, jakim jest u?atwianie inwestorom inwestowania w papiery warto?ciowe za

po?rednictwem przedsi?biorstw inwestycyjnych poprzez zapewnienie przestrzegania zasady neutralno?ci podatkowej z punktu widzenia poboru podatku VAT zwi?zanego z zarz?dzaniem funduszami powierniczymi pozostaj?cymi w stosunku konkurencji z innymi funduszami powierniczymi, takimi jak fundusze obj?te zakresem zastosowania dyrektywy UCITS.

W przedmiocie pytania czwartego

55 Zwracaj?c si? z czwartym pytaniem, s?d krajowy chce ustali?, czy art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy jest bezpo?rednio skuteczny.

56 Skar??ce w post?powaniu przed s?dem krajowym uwa?aj?, ?e maj? prawo powo?ywa? si? na ten przepis. Sama okoliczno??, ?e wydaje si? on pozostawia? pa?stwom cz?onkowskim pewien zakres swobodnego uznania dla okre?lenia funduszy powierniczych, nie mo?e by? przeszkod? do powo?ywania si? na niego w przypadku, gdy transponuj?ce go przepisy krajowe wykraczaj? poza granice przyznanego w nim swobodnego uznania, pozostaj?c przez to w sprzeczno?ci z zasad? neutralno?ci podatkowej lub z celem zwolnienia przewidzianego w tym przepisie. Komisja podziela to stanowisko i dodaje, ?e na art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy mo?na powo?ywa? si? bezpo?rednio, skoro okre?lone w nim granice swobodnego uznania pa?stw cz?onkowskich s? jasne, precyzyjne i bezwarunkowe.

57 Z kolei rz?d Zjednoczonego Królestwa uwa?a, ?e art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy nie jest bezpo?rednio skuteczny, gdy? wymaga dodatkowego transponowania przez pa?stwa cz?onkowskie.

58 W tym kontek?cie nale?y wskaza?, ?e jak wynika z utrwalonego orzecznictwa, we wszystkich przypadkach, gdy przepisy dyrektywy wydaj? si?, z punktu widzenia ich tre?ci, bezwarunkowe i wystarczaj?co precyzyjne, mo?na si? na nie powo?a? w razie niewprowadzenia ?rodków wykonawczych w wyznaczonych terminach, wobec wszelkich przepisów krajowych niezgodnych z dyrektyw?, b?d? te? wtedy, gdy charakter przepisów dyrektywy pozwala okre?li? uprawnienia, jakich osoby fizyczne mog? dochodzi? od pa?stwa (zob. w szczególno?ci wyroki z dnia 19 stycznia 1982 r. w sprawie 8/81 Becker, Rec. str. 53, pkt 25, z dnia 10 wrze?nia 2002 r. w sprawie C?141/00 Kügler, Rec. str. I?6833, pkt 51 oraz z dnia 20 maja 2003 r. w sprawach po??czonych C?465/00, C?138/01 i C?139/01 Österreichischer Rundfunk i in., Rec. str. I?4989, pkt 98, a tak?e ww. wyrok w sprawie Linneweber i Akritidis, pkt 33).

59 W odniesieniu do tre?ci art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy nale?y stwierdzi?, ?e wynika z niej w sposób wystarczaj?co precyzyjny i bezwarunkowy, i? zarz?dzanie funduszami powierniczymi musi by? zwolnione od podatku.

60 Okoliczno??, ?e przepis ten potwierdza istnienie swobody uznania pa?stw cz?onkowskich, nie mo?e podwa?y? powy?szej interpretacji, je?eli wed?ug obiektywnych kryteriów sporne ?wiadczenie spe?nia kryteria tego zwolnienia (zob. analogicznie wyrok z dnia 6 listopada 2003 r. w sprawie C?45/01 Dornier, Rec. str. I?12911, pkt 81).

61 W konsekwencji okoliczno??, ?e art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy przyznaje pa?stwom cz?onkowskim swobod? uznania, stanowi?c, ?e maj? one prawo zdefiniowania funduszy powierniczych, nie uniemo?liwia zainteresowanym podmiotom powo?ywania si? na ten przepis bezpo?rednio (zob. analogicznie ww. wyrok w sprawie Dornier, pkt 81) w przypadku, gdy pa?stwo cz?onkowskie wykonuj?ce t? swobod? wprowadzi?o przepisy krajowe, które nie s? zgodne z dyrektyw? (zob. podobnie ww. wyrok w sprawie Linneweber i Akritidis, pkt 36 i 37).

62 Na czwarte pytanie nale?y wi?c odpowiedzie?, ?e art. 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy jest bezpo?rednio skuteczny w tym znaczeniu, ?e podatnik mo?e si? na niego powo?a?

przed s?dem krajowym w celu sprzeciwienia si? stosowaniu uregulowania krajowego niezgodnego z tym przepisem.

W przedmiocie kosztów

63 Dla stron post?powania przed s?dem krajowym niniejsze post?powanie ma charakter incydentalny, dotyczy bowiem kwestii podniesionej przed tym s?dem; do niego zatem nale?y rozstrzygni?cie o kosztach. Koszty poniesione w zwi?zku z przedstawieniem uwag Trybuna?owi, inne ni? poniesione przez strony post?powania przed s?dem krajowym, nie podlegaj? zwrotowi.

Z powy?szych wzgl?dów Trybuna? (trzecia izba) orzeka, co nast?puje:

1) **Artyku? 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw pa?stw cz?onkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych – wspólny system podatku od warto?ci dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku nale?y interpretowa? w ten sposób, ?e zawarte w tym przepisie poj?cie „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]" mo?e obejmowa? fundusze powiernicze o sta?ym kapitale takie jak spó?ki inwestycyjne (Investment Trust Companies).**

2) **Artyku? 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy 77/388 nale?y interpretowa? w ten sposób, ?e przyznaje on pa?stwom cz?onkowskim swobodne uznanie w przedmiocie okre?lenia funduszy maj?cych siedzib? na ich terytorium, które obj?te s? zakresem poj?cia „specjalnych funduszy inwestycyjnych [funduszy powierniczych]" dla celów zwolnienia od podatku przewidzianego w tym przepisie. Jednak?e pa?stwa cz?onkowskie musz? wykonywa? to uprawnienie z poszanowaniem celu tej dyrektywy, jakim jest u?atwianie inwestorom inwestowania w papiery warto?ciowe za po?rednictwem przedsi?biorstw inwestycyjnych, zapewniaj?c przestrzeganie zasady neutralno?ci podatkowej z punktu widzenia poboru podatku od warto?ci dodanej zwi?zanego z zarz?dzaniem funduszami powierniczymi pozostaj?cymi w stosunku konkurencji z innymi funduszami powierniczymi, takimi jak fundusze obj?te zakresem zastosowania dyrektywy Rady 85/611/EWG z dnia 20 grudnia 1985 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnosz?cych si? do przedsi?biorstw zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery warto?ciowe (UCITS), w brzmieniu zmienionym dyrektyw? 2005/1/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2005 r.**

3) **Artyku? 13 cz??? B lit. d) pkt 6 szóstej dyrektywy 77/388 jest bezpo?rednio skuteczny w tym znaczeniu, ?e podatnik mo?e si? na niego powo?a? przed s?dem krajowym w celu sprzeciwienia si? stosowaniu uregulowania krajowego niezgodnego z tym przepisem.**

Podpisy

* J?zyk post?powania: angielski.